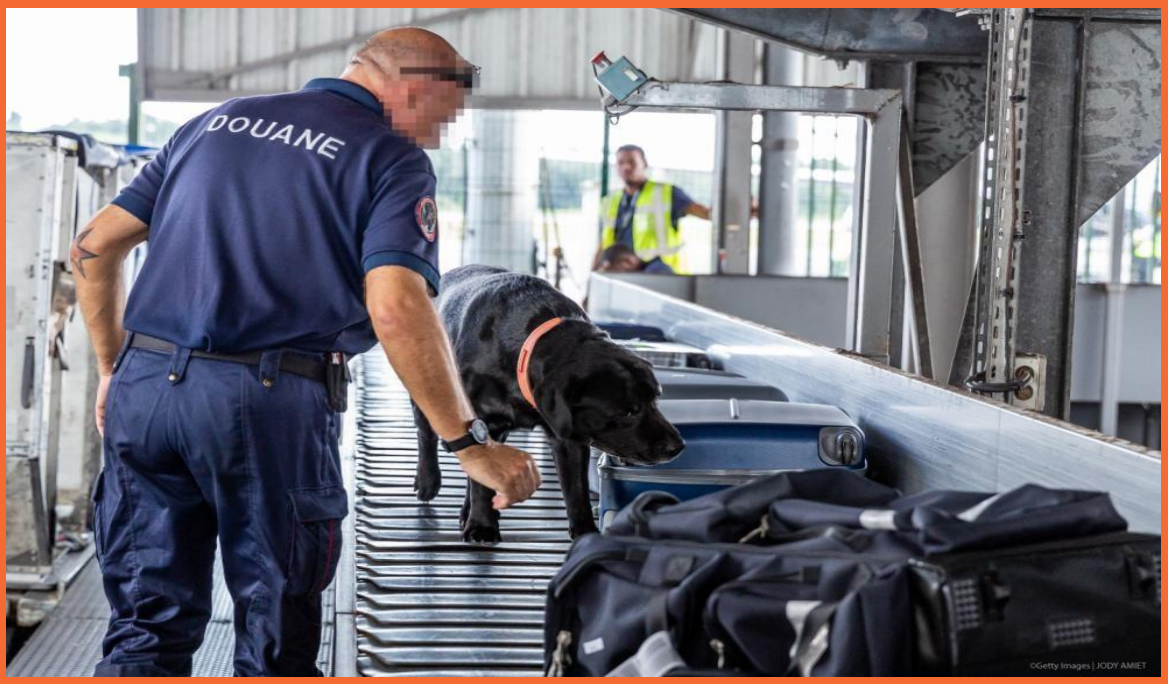
Iranian Independent Islamic Human Rights Commission
کمیسیون حقوق بشر اسلامی ایران
لجنه حقوق الانسان الاسلامیه فی ایران



دیدگاه شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر در قبال راهبرد امنیت داخلی در اروپا

امور پژوهشی، آموزشی و ترویجی کمیسیون حقوق بشر اسلامی ایران

پاییز ۱۴۰۴

توضیحات مقدماتی کمیسیون:

کشورهای اروپایی چندین دهه است که ادعا دارند در سیاست های مختلف ملی و منطقه ای و حتی جهانی خود معیارهای حقوق بشررا مد نظر قرار می دهند. این ادعا در خیلی از موارد با عملکردهای خلاف آن‌ها نقض می شود چنانچه در سیاست خارجی همواره در کنار آمریکا و برخی از دیگر کشورهای غربی حامی برخی جنایت های شناخته شده بین المللی همچون حمایت از اسرائیل یا برخی رژیم های سیاسی بد نام ولی متحد خود هستند.

معمولا مدافعان دولت های اروپایی اعلام می کنند که اگرچه در سیاست خارجی این ضعف ها را دول اروپایی دارند ولی در سیاست داخلی وضعشان از بقیه کشورها بهتر است و همواره تلاش می کنند که چالش‌های حقوق انسانی را در جوامع خود شناسایی و مرتفع کنند. این گزاره اگرچه در برخی زمینه ها درست است اما در خیلی از موارد نیز نادرست و مورد نقض واقع می شود، چنانچه سالهاست مهاجران از عدم رعایت حقوق خود در اروپا می نالند یا بسیاری از فعالان حقوق بشر از تبعیض های مبتنی بر دین یا نژاد در اروپا می نالند یا اعلام می کنند که فضا در اروپا به سمت امنیتی شدن حرکت می کند و در چنین فضایی، شاهد شکل گیری محدودیت های متنوع بر حقوق مردم هستیم. چالش‌های اقتصادی و گسترش فشار معیشتی نیز از جمله دیگر زمینه هایی است که گلایه های متعدد مطرح می شود.

در این روند، پرسشی که احتمالا به ذهن خیلی از مخاطبان محترم در کشورهای مختلف از جمله ایران می رسد این است که نهادهای فعال حقوق بشر در اروپا از جمله نهادهای ملی حقوق بشر در این خصوص چه می کنند و چه نقشی را ایفا می نمایند؟

احتمالا بسیاری از حقوقدانان و کارشناسان مطالعات بین المللی با سازوکارهای منطقه ای پیشبرد حقوق بشر در اروپا چون دیوان اروپایی حقوق بشر یا آژانس حقوق بنیادین اروپا آشنا هستند اما کمتر عملکردهای نهادهای ملی حقوق بشر این منطقه توجهات را به خود جلب کرده است. در گزارش حاضر یکی از اسناد مشترک نهادهای ملی حقوق بشر در اروپا که نظر خود را قبل از تدوین راهبرد اروپایی امنیت داخلی به نهادهای سیاستگذار اروپایی ارائه کرده اند، منعکس شده است با این هدف که بهتر روشن شود که اولا سطح دغدغه های نهادهای ملی اروپا به مقوله امنیت و حقوق مردم در این حوزه چگونه است؟ و ثانیا این نهادها چه تجویزات حقوق بشری را مطرح می کنند؟

شایان ذکر است متعاقب ارائه نظر نهادهای ملی حقوق بشر در اروپا و سایر سازوکارهای ملی و منطقه ای، کمیسیون اروپا راهبرد جدید امنیت داخلی اروپا را تدوین و معرفی کرد[1] که این سند به طور مستقل قابل بررسی و ارزیابی

---

[1] . برای ملاحظه جزئیات توضیحات کمیسیون اروپا در این زمینه و محتواهای ذیربط به لینک زیر مراجعه شود:

https://commission.europa.eu/news-and-media/news/commission-presents-european-internal-security-strategy-۰۱-۰٤-۲۰۲٥_en

است به ویژه از این حیث که معلوم شود دولت های اروپایی تا چه حد توصیه های نهادهای حقوق بشری را مد نظر قرار داده اند.

امور پژوهشی کمیسیون حقوق بشر اسلامی ایران در نهایی سازی برگردان فارسی متن معرفی شده در این گزارش، معادل های انگلیسی برخی کلمات که حائز اهمیت هستند را در زیرنویس قید نمود، هم چنین برخی کلمات داخل براکت [ ] بر متن افزوده شد یا توضیحاتی در زیر نویس اضافه شد تا فهم متن با دقت بیشتری میسور باشد.
به هر حال، بدون هر گونه داوری محتوایی در خصوص نظرات مطرح شده از سوی شبکه اروپایی نهادهای ملی در خصوص مقوله امنیت داخلی و حقوق بشر، امید است آگاهی های عمومی در خصوص مقوله امنیت و حقوق بشر و تطبیق این مباحث با نیازهای کشورمان و لزوم تحرک جدی تر برای رفع چالش های ذیربط، بیش از پیش ارتقا یابد و همه کمک دهیم تا جامعه ما ضمن تامین امنیت داخلی خود در مطلوب ترین وضعیت ها ، از حیث رعایت حقوق انسانی نیز بهره مند از شرایط قابل قبول باشد .

امور پژوهشی، آموزشی و ترویجی کمیسیون حقوق بشر اسلامی ایران
آذر ۱۴۰۴

♦ماخذ : سامانه شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر، منتشره در۱۳ مارس۲۰۲۵
♦ مجری روند برگردان انگلیسی به فارسی: خانم فاطمه بابایی فتلکی دانش پژوهکارشناسی ارشد مطالعات اروپا وهمیار افتخاری کمیسیون
♦ ویرایش و نهایی سازی متن در امور پژوهشی کمیسیون حقوق بشر اسلامی ایران، آذر ۱۴۰۴
♦ شناسه متن : ۰۴/۳/۳۱۰

هر گونه نقل مطالب گزارش حاضر یا بازنشر جزئی یا کلی آن با ذکر ماخذ و رعایت استناد به امور پژوهشی کمیسیون حقوق بشر اسلامی ایران، مجاز است.
امور پژوهشی کمیسیون از هر گونه نظر و پیشنهاد مخاطبان ارجمند به ویژه صاحبنظران و کارشناسان محترم در راستای ارتقای تلاش‌ها استقبال می کند. مشارکت در فعالیت های عام المفنعه نیز برای همه میسور است.
(www.ihrc.ir)

متن سند:

سند ارائه شده شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشردر [روند تدوین] راهبرد امنیت داخلی اروپا

(۱۳ مارس ۲۰۲۵)

در بستر چالش‌برانگیز کنونی که از زوایای ژئوپلیتیکی، اقتصادی و امنیتی، اتحادیه اروپا و پیرامون آن را فراگرفته است، شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر (ENNHRI) از ابتکار کمیسیون اروپا[۲] برای راه‌اندازی فرایند مشورتی درباره راهبرد امنیت داخلی اروپا استقبال می‌کند. شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر متشکل از ۴۹ نهاد ملی حقوق بشر[منطقه اروپا] است که اتحادیه اروپا و اروپای گسترده‌تر را پوشش می‌دهند و این شمول کشورهایی مانند اوکراین را نیز دربرمی‌گیرد که درگیر مخاصمات مسلحانه فعال هستند. کمیسیون اروپا این نهادها را به‌عنوان ضامن حاکمیت قانون و بازیگران کلیدی در پیشبرد اجرای حقوق بنیادین و منشور حقوق بنیادین اتحادیه اروپا[۳] به رسمیت شناخته است. در سطح جهانی نیز، هدف شانزدهم توسعه پایدار سازمان ملل متحد، نهادهای ملی حقوق بشر قوی و مستقل منطبق با اصول پاریس را به‌عنوان شاخص و عامل تحقق جوامع صلح‌آمیز، عادلانه و فراگیر برمی‌شمارد.

این سند بر پایه مأموریت‌های رسمی و تجربیات اعضای ما تدوین شده است و کمیسیون اروپا را از اهمیت حیاتی گنجاندن احترام به ارزش‌های معاهدات اتحادیه اروپا-یعنی حقوق بنیادین، دموکراسی و حاکمیت قانون-در راهبرد امنیت داخلی آتی[اروپا] آگاه می‌سازد. رویکرد مبتنی بر حقوق بشر در حوزه امنیت، اعتماد عمومی، انسجام اجتماعی و پاسخگویی نهادی را تقویت می‌کند و در نهایت جوامع را در برابر تهدیدات امنیتی تاب‌آورتر می‌سازد. علاوه بر این، سند حاضرتشریح می‌کند که چگونه شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر و[سایر] نهادهای ملی حقوق بشر می‌توانند از رویکرد مبتنی بر حقوق بشر به[مقوله] امنیت در اتحادیه اروپا حمایت کنند و حوزه‌هایی را مشخص نمایند که همکاری بیشتر در آن‌ها می‌تواند به جوامع صلح‌آمیز، عادلانه و فراگیر یاری رساند.

تقویت تلاش‌های امنیتی مستلزم اختصاص بودجه‌های بیشتر در ماه‌ها و سال‌های آتی خواهد بود، اما در عین حال شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر بر اهمیت حفاظت و تامین بودجه اختصاصی برای پاسداری از ارزش‌های

۲. The European Commission
۳. Charter of Fundamental Rights of the European Union

اتحادیه اروپا تأکید می‌ورزد- همان ارزش‌هایی که چارچوب امنیتی برای حراست از آن‌ها طراحی می‌شود. این امر به‌ویژه با توجه به کار جاری بر روی چارچوب مالی چندساله بعدی اتحادیه اروپا برای شکل‌دهی بودجه‌ای مؤثر و راهبردی اهمیت دارد.

شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر آمادگی خود را برای همکاری با کمیسیون اروپا و آژانس‌های اتحادیه اروپا در این ابتکار و اقدامات ویژه بیشتر در این حوزه اعلام می‌دارد. این راهبردمی‌تواند به تعامل معنادار میان کمیسیون اروپا، آژانس‌های اتحادیه اروپا و بازیگران مستقل حقوق بشر مانند شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر و[سایر] نهادهای ملی حقوق بشر منجر شود، چراکه تحقق تعهد اتحادیه اروپا به اروپایی امن‌تر و مطمئن‌تر برای همگان تنها در صورتی امکان‌پذیر است که ارزش‌های معاهدات اتحادیه اروپا-دموکراسی، حقوق بنیادین و حاکمیت قانون-در مرکز اقدامات اتحادیه اروپا باقی بمانند.

نقش نهادهای ملی حقوق بشر

نهادهای ملی حقوق بشر، نهادهایی مستقل با مأموریت دولتی هستند که دارای اختیارات گسترده‌ای برای حفاظت و ارتقای حقوق بشر در سطح ملی می‌باشند. نظارت، مشاوره و تعامل این نهادها با سیاست‌گذاران در سطوح داخلی، اروپایی یا بین‌المللی به اطمینان از همسویی تلاش‌های امنیتی با ارزش‌های الزام‌آور حقوقی اتحادیه اروپا و هدف شانزدهم توسعه پایدار سازمان ملل متحد کمک می‌کند و در عین حال به‌طور مؤثر به تهدیدات امنیتی در حال تحول پاسخ می‌دهند. این نهادها به‌عنوان ضامن های کلیدی دموکراسی عمل می‌کنند، رویکرد مبتنی بر حقوق بشر به امنیت را ترویج می‌دهند و اطمینان فراهم می سازند که اقدامات اتخاذشده، حقوق بنیادین و حاکمیت قانون را تضعیف نمی‌سازند.

توصیه CM/Rec(2024)7 کمیته وزیران شورای اروپا به کشورهای عضو در خصوص حفاظت مؤثر از حقوق بشر در شرایط بحران، کشورها را به تضمین مشورت و مشارکت به‌موقع، معنادار و فراگیر سازوکارهای نظارت مستقل- از جمله نهادهای ملی حقوق بشر- در فرآیندهای تصمیم‌گیری مرتبط با بحران تشویق می‌کند. شورای اروپا و کمیسیون اروپا نیز نقش کلیدی نهادهای ملی حقوق بشر مستقل و مؤثر را در تضمین انطباق سیاست‌های ملی با حقوق بشر و به‌عنوان بخشی از نظام کنترل و توازن و محیطی سالم برای دموکراسی و حاکمیت قانون به رسمیت شناخته‌اند.

حوزه های کلیدی برای مشارکت

[الف:] رویکرد حقوق بشر بنیان به امنیت[۴]

از سال ۲۰۲۴، شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر و اعضای آن موضوع امنیتی‌سازی[۵] و تأثیرات آن بر حقوق بشر و حاکمیت قانون را به‌عنوان یک اولویت مورد توجه قرار داده‌اند. گزارش سال ۲۰۲۴ شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر با عنوان «وضعیت حاکمیت قانون در اتحادیه اروپا»[۶]پیامدهای امنیتی‌سازی مهاجرت، اقدامات مقابله با تروریسم و سایر سیاست‌هایی را برجسته می‌کند که خطر فرسایش حقوق بنیادین، حاکمیت قانون و انسجام اجتماعی را به همراه دارند. هنگامی که اقدامات امنیتی مهار کوتاه‌مدت[چالش‌ها] را بر راه‌حل‌های پایدار و مبتنی بر حقوق اولویت می‌دهند، می‌توانند شکاف‌ها را تعمیق بخشند، اعتماد به نهادهای دموکراتیک را تضعیف نمایند و در نهایت جوامع را کمتر امن و تاب‌آور سازند.

از این رو، شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر به‌طور مستمر اتحادیه اروپا و کشورهای عضو آن را ترغیب کرده است تا راهبردها و سیاست‌های امنیتی خود را با ارزش‌های معاهدات اتحادیه اروپا و چارچوب‌های حقوق بشری بین‌المللی همسو سازند. برای اطمینان از انطباق اقدامات امنیتی[دولتها] با استانداردهای بین‌المللی و منطقه‌ای، باید ارزیابی‌های مربوط به آثار حقوق بشری انجام شود، چراکه سیاست‌های پایبند به [**اصول**] **تناسب، شفافیت و پاسخگویی**[۷]، پیشگیری و تاب‌آوری را تقویت می‌کنند، واکنش‌های مؤثر را تضمین می‌نمایند و خطرات تبعیض و به حاشیه‌رانده شدن[۸] [گروههایی از مردم] را کاهش می‌دهند که در غیر این صورت می‌توانند منجر به [شکل گیری] جوامع دوقطبی و [بروز] مخاصمه شوند.

نهادهای ملی حقوق بشر می‌توانند از رویکردهای مبتنی بر حقوق بشر به امنیت، از جمله ارزیابی‌های تأثیر حقوق بشر، حمایت کنند. به عنوان مثال، عضوشبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر در فنلاند، به طور فعال در توسعه راهبرد امنیتی فنلاند برای جامعه مشارکت داشته است. این امر امکان انعکاس نظرات نهادهای ملی حقوق بشر در همگراسازی ملاحظات حقوق بشر در چارچوب جامع امنیتی با وظایف راهبردی برای شاخه‌های مختلف دولت در جهت افزایش تاب‌آوری ملی را فراهم کرد.

۴. Human Rights-Based Approach to Security
۵. Securitisation
۶. ENNHRI’s 2024 State of the Rule of Law in the European Union report
۷. Proportionality,Transparency, and Accountability
۸. Marginalization

از این منظر، شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر همچنین از اینکه راهبرد امنیت داخلی اتحادیه اروپا به دنبال مشارکت ذینفعان در یک رویکرد کُل نگر[۹]به جامعه است، استقبال می‌کند و آماده است تا تخصص نهادهای ملی حقوق بشر را برای پشتیبانی از رویکردی مبتنی بر حقوق بشر در راهبردهای آتی ارائه دهد.

[ب:] ارزش افزوده[۱۰] نهادهای ملی حقوق بشر در شرایط مخاصمه و پس از مخاصمه[۱۱]

نهادهای ملی حقوق بشر در سراسر مرزها با یکدیگر همکاری می‌کنند، از تجربیات یکدیگر می‌آموزند و با همتای اوکراینی خود ابراز همبستگی کرده‌اند- از جمله از طریق ارائه حمایت اضطراری در آغاز جنگ. آن‌ها به‌ویژه از حقوق پناهندگان فراری از جنگ حمایت کرده‌اند، از جمله از طریق اجرای دستورالعمل حمایت موقت اتحادیه اروپا در میان کشورهای عضو.

با توجه به افزایش تنش‌ها و قطبی‌شدن در سراسر قاره اروپا، عضویت گسترده شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر می‌تواند به مقابله با چنین چالش‌هایی یاری رساند- از جمله در چارچوب گسترش اتحادیه اروپا و همسایگی شرقی- از طریق مشارکت در تقویت حاکمیت قانون، حقوق بنیادین و اقدامات اعتمادساز. گسترش اتحادیه اروپا صرفاً امری مربوط به همسویی سیاسی نیست، بلکه یک سرمایه‌گذاری راهبردی در صلح، ثبات و رفاه قاره اروپا به شمار می‌رود.

نهادهای ملی حقوق بشر قوی و مستقل همچنین بازیگران کلیدی برای ایجاد صلح پایدار در جامعه خود محسوب می‌شوند. آن‌ها می‌توانند رویکردی جامع نسبت به رسیدگی به نقض حقوق بشر-که غالباً هم علت و هم پیامد درگیری‌های خشونت‌آمیز هستند- اتخاذ کنند و از فرآیندهای پیشگیری، مدیریت و حل‌وفصل منازعات و همچنین صلح‌سازی حمایت نمایند. شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر «راهنمایی درباره نقش نهادهای ملی حقوق بشر در شرایط مخاصمه و پس از مخاصمه» را تدوین کرده است که هدف آن حمایت از نقش نهادهای ملی حقوق بشر در این شرایط است. این راهنما به تقویت فعالیت‌های نهادهای ملی حقوق بشر در جهت ارتقای ترویج و حفاظت از حقوق بشر در زمینه‌های درگیری و شکننده کمک می‌کند و بر آوارگی داخلی، حقوق اقتصادی و اجتماعی، تروریسم و مقابله با تروریسم، و صلح‌سازی تمرکز دارد.

[ج:] تروریسم و مقابله با تروریسم

۹. whole-of-society approach
۱۰. Added Value
۱۱. Conflict and Post-Conflict

نهادهای ملی حقوق بشر در موقعیتی منحصر به فرد قرار دارند تا به گستره وسیعی از مسائل حقوق بشری که در چارچوب تروریسم و مقابله با آن بروز می‌کنند، رسیدگی نمایند. اقدامات تروریستی ذاتاً با مشخصه نقض حقوق بشر شناخته می‌شوند و نیازمند واکنش‌های فوری و هماهنگ از سوی مقامات دولتی هستند. نهادهای ملی حقوق بشر در تضمین انطباق اقدامات مقابله با تروریسم و اقدامات [ناظر به] اجرای قانون با [موازین] حقوق بشر نقشی اساسی ایفا می‌کنند و از این طریق اعتماد عمومی، انسجام اجتماعی و پاسخگویی نهادی را تقویت می‌نمایند. پس از حملات تروریستی در اتحادیه اروپا طی دهه‌های اخیر، نهادهای ملی حقوق بشر (مانند نهادهای بلژیک، فرانسه و آلمان) طیف گسترده‌ای از اقدامات را انجام داده‌اند- از جمله ارائه مشاوره درباره انطباق اقدامات مقابله با تروریسم با حقوق بشر، انتشار گزارش‌های حقیقت یاب همراه با ارائه توصیه‌های[لازم] ، یا رسیدگی به تأثیرات[ایجاد شده] بر قطبی‌شدن جامعه پیرو حملات تروریستی.

[د:] فناوری‌های نوظهور، از جمله هوش مصنوعی، و اطلاعات نادرست[۱۲]

در حالی که فناوری‌های جدید مانند هوش مصنوعی مزایای مهمی را فراهم می‌آورند و به‌طور فزاینده‌ای توسط مقامات دولتی و در زندگی روزمره مردم استفاده می‌شوند، آن‌ها همچنین خطراتی برای امنیت و برای حفظ حاکمیت قانون، دموکراسی و حقوق بشر به همراه دارند- از جمله از طریق تقویت اطلاعات نادرست.

نهادهای ملی حقوق بشر این خطرات را از جمله از طریق افزایش آگاهی جامعه در مورد چالش‌های حقوق بشر مربوط به استفاده از فناوری‌های جدید و با کمک به تضمین نظارت و پاسخگویی عمومی در چارچوب هوش مصنوعی و دیجیتالی شدن، مورد توجه قرار می‌دهند. این نقش نهادهای ملی حقوق بشر همچنین در چارچوب قانون هوش مصنوعی اتحادیه اروپا[۱۳]منعکس شده است، جایی که نهادهای ملی حقوق بشر مختلف در کشورهای عضو اتحادیه اروپا به عنوان نهاد حقوق اساسی[۱۴] که در ارزیابی تأثیر حقوق اساسی طبق این قانون مشارکت دارند، منصوب شده‌اند. نهادهای ملی حقوق بشر از طریق تضمین گزارش‌دهی مبتنی بر شواهد و ادله معتبر[۱۵]و از طریق ماموریت های ترویجی خود، به اطلاعات نادرستی که دموکراسی را تضعیف می‌کند، اعتماد به نهادهای دموکراتیک را تضعیف می‌کند و قطب‌بندی را تقویت می‌کند، نیز می‌پردازند.

۱۲. Disinformation
۱۳. The EU Artificial Intelligence Act
۱۴. Fundamental rights
۱۵. Evidence-based reporting

[د] رویکرد مبتنی بر حقوق بشر[۱۶] به مدیریت مرزها

یک رویکرد مبتنی بر حقوق بشر به مدیریت مرزها [و] به افزایش امنیت کمک می‌کند و در عین حال به خطر قاچاق انسان، قاچاق[کالاهای غیر قانونی] و نقض حقوق بشر، به ویژه گروه‌های مهاجر در موقعیت‌های آسیب‌پذیر، رسیدگی می‌کند. یک رویکرد مبتنی بر حقوق بشر به مهاجرت ضروری است زیرا تحقق حقوق مهاجران را ارتقا می‌دهد و در عین حال به کشورها در انجام تعهدات قانونی خود تحت حقوق بین‌الملل و اتحادیه اروپا کمک می‌کند. این رویکرد آثار مثبت مهاجرت را هم برای مهاجران و هم برای جوامع پذیرنده به حداکثر می‌رساند، [فرایند]همگرایی[۱۷] و حاکمیت قانون را ارتقا می‌دهد و پاسخگویی و مدیریت مهاجرت را تقویت می‌کند.

نهادهای ملی حقوق بشر نقش کلیدی در نظارت، ترویج و حفاظت از حقوق مهاجران، به ویژه در مرزها، ایفا می‌کنند. در عین حال، آنها به تضمین پاسخگویی در صورت وقوع تخلفات کمک می‌کنند. چندین نهاد ملی حقوق بشر همچنین به طور منظم بر بازداشتگاه‌های مهاجرت و مراکز پذیرش، نظارت و گزارش می‌دهند، در حالی که در کنار این، می توانند شکایات را بررسی کنند. برخی از نهادهای ملی حقوق بشر قبلاً به عنوان سازوکارهای نظارتی مستقل پیش‌بینی شده در ماده ۱۰ ضوابط غربالگری اتحادیه اروپا[۱۸] منصوب شده‌اند. شبکه اروپایی نهادهای ملی حقوق بشر و اعضای آن همچنین از نزدیک با مسئول حقوق اساسی آژانس حفاظت مرزی وساحلی اروپا[۱۹] همکاری می‌کنند تا رعایت حقوق اساسی در مرزها را تقویت کنند.

---

۱۶. Human Rights-Based Approach

۱۷. Integration

۱۸. The EU Screening Regulation

۱۹. The European Border and Coast Guard Agency

این نهاد را عموما به صورت اختصاری و بر اساس تلفظ فرانسوی آن Frontex می نامند. همین عنوان نیز در متن بیانیه حاضر بکار رفته است(توضیح افزوده بر متن در کمیسیون)